

剧作家何冀平的京港“双城记”



何冀平

应中国作家协会邀请,40多位港澳作家近日组团“回家”。在中国现代文学馆,剧作家何冀平接过主办方赠送的证书,上面印着这样一句话:“您以优秀作品,点亮万家灯火;我们以文学名义,向您致敬。”

35年前,她在声名鹊起时离开北京南下香港。有媒体关注地发问:“一个离开自己乡土文化的作家,还能写什么?”她也曾迷茫地问过自己。今天,她纵横话剧、影视、戏曲多个领域,已成为蜚声海内外的金牌编剧。

记者在香港见到何冀平,眼前的她知性大气,还有几分港风的精致。一开口,京腔纯正,粤语流利。她说:“到香港35年,我多了一个故乡。京港两地的文化滋养了我。”

北京人艺奠定艺术创作的“格儿”

那一排马灯,照亮了乡亲们看得津津有味的笑脸,也照亮了少女何冀平懵懂的创作梦。

此后,无论当工人还是上大学,她始终笔耕不辍。毕业分配进了艺术家云集的北京人艺,成为一名职业编剧。

1988年,37岁的何冀平创作的话剧《天下第一楼》在北京人艺首演,获得巨大成功。该剧以北京全聚德烤鸭店为原型,描摹民国初年的京城众生相,道尽乱世沧桑。此后,北京人艺演出该剧超过500场,与《茶馆》《雷雨》一起成为经典剧目。

当时北京人艺的院长是曹禺,何冀平所在的剧本组组长是于是之。曹禺和于是之对后辈何冀平给予了极大的鼓励。何冀平记得,于

是之看剧本时会把自己关进屋子里,不接电话不见人,看两遍后才在剧本抬头的空白处,用铅笔写下意见,“意思就是你随时可以擦掉”。

当时正在住院的曹禺看了《天下第一楼》剧本后,专门从医院出来,请她和导演到家里去,从下午一直聊到天黑,后来还连看了5遍排练。何冀平说:“在他们心里,艺术永远是第一位的。”

今年春天,在中国现代文学馆的展览室,何冀平站在曹禺的书桌前“走不动了”,往事历历在目,“就在这张书桌上,他为《天下第一楼》题写了剧名”。

虽然只在北京人艺待了7年,但老艺术家们的言传身教影响了她的一生。她说:“所以我不管写什么,有一个共同点,那就是绝不会低俗,‘格儿’得一直在那儿摆着。”

何冀平人生的第一部戏是在陕北的打麦场上演的。

那是20世纪60年代末,下乡知青们自己编排节目,17岁的北京知青何冀平写了个独幕喜剧《运肥记》。夜晚的打麦场是舞台,一根铁丝吊着十几盏油灯就是照明。演到紧要处,一阵大风把油灯扑灭,老乡们赶紧跑回家,把过年才舍不得用的马灯拿出来。马灯有罩子,不怕风。



话剧《天下第一楼》



话剧《德龄与慈禧》



电影《新龙门客栈》

香江岁月练就“十八般武艺”

1989年,为了与家人团聚,何冀平告别北京南下香港。在这个语言不通、生活习惯迥异的新环境,一切要从头开始。她供职于一家电影公司,曾一连写了6个剧本大纲,都没获采纳。

1991年,北京人艺到香港演出《天下第一楼》,香港导演徐克看完戏连夜找到何冀平,邀请她参与创作电影《新龙门客栈》。彼时的何冀平连粤语也听不明白,她用小录音机录下导演的话,回家请先生翻译。《新龙门客栈》一炮而红,何冀

平也因此走进了快节奏、商业化的香港影视圈,练就了“十八般武艺”,先后创作出《新白娘子传奇》《龙门飞甲》《明月几时有》等影视佳作。

1997年,何冀平应邀加入香港话剧团,重归舞台。她创作的第一部话剧《德龄与慈禧》叫好又叫座,奠定了她在香港剧坛的地位。这也是第一部走进国家大剧院的香港剧作。

太后慈禧与留学归来的少女德龄,一中一西、一老一少,用话剧的形式展现她们交往的这段清史,是

何冀平多年前就有的想法。“在香港亲身感受中西文化的碰撞与融合后,我才算真正找到了落笔点。这是香港戏、香港风格,这种视野和创作的开拓,可以说是香港文化赋予我的。”

尽管跨界高产,何冀平最爱的还是话剧。“当我的创作重归舞台,内心的感受无法形容。有人担忧戏剧会消亡,我说不会。因为舞台艺术是人与人之间情感的直接交流,这种现场感染力是其他艺术形式不可替代的。”她说。

京港文化滋养形成独特创作视角

曹禺说过,好戏不是掌声,不是笑声,是观众带着思考走出剧场。这话对何冀平影响至深,也成为她在艺术创作上的自觉追求。

“作品就是作者在和世界对话,你得有立场有观点,要告诉这个世界一些东西。”何冀平说,创作者要不断提升思想境界和文化品格,作品的格局才会开阔。

“北京有气度,宽宏大度;香港讲精神,务实拼搏。北京为我打下了传统文化的扎实根基,香港给了我国际视野。”她说,“在两种文化滋养下,形成了我创作上独特的视角

和语境。”

一路走来,何冀平亲历了两地交流合作的日益密切。“香港背靠祖国,国家强,香港才能强,文化更离不开母土。”她说,作为中外文化艺术交流中心,香港必将为两地文化艺术的发展提供新的机遇。

《德龄与慈禧》推出了内地版,她带着香港创作团队,与内地剧团合作,用普通话演出。她将《天下第一楼》改编成粤语版,去年由香港话剧团复排的粤语版《天下第一楼》在香港连演10场,反响热烈。

“京味儿的精髓不是语言,而

是人的风范,人性才是内核。”何冀平说,《天下第一楼》到欧美日韩演出照样受欢迎。“用粤语演绎京味儿是一次很好的两地互动尝试。”该剧将于今年年内走进内地,展开巡演。

何冀平透露,她已完成电影《克什米尔公主号》和《明月几时有》电视剧版的创作,目前在为浙江小百花越剧团写越剧《苏东坡》,与作曲家王立平合作的音乐剧《红楼梦》也在紧锣密鼓地筹备中。“未来我会把主要精力集中在舞台剧上。”

据新华社

故宫承乾宫 预计2027年完成修缮

“今天见到的承乾宫,基本是康熙三十六年重建后的样子。如果2027年完成这次修缮和改造,将正好是其重建后的330年。”5月10日,故宫博物院在京举行香港赛马会捐资故宫博物院签署合作框架协议仪式暨“故宫香港文化交流基地”启动仪式。仪式上,故宫博物院古建部主任赵鹏在题为“建筑保护与传承利用”的演讲中这样表示。

赵鹏介绍,承乾宫位于紫禁城中轴东侧,为典型的两进院,总计12座建筑,建筑形制是东西六宫的典型代表。其始建于1420年,原名永宁宫,于康熙三十六年(1697年)重建。故宫博物院成立以来,承乾宫一直作为展厅使用,曾被作为历代历史馆、陶瓷馆和青铜器展馆。

根据协议,本次资助的约3.71亿元人民币,将支持故宫博物院于2024年至2028年开展“万方传播中华文明及文化科技人才培养”计划。该计划涉及古建修缮、展览展示、人才培养、学术交流、考古研究、社会教育等方面,其中一个重要项目是对承乾宫进行修缮和改造。

“目前,承乾宫土木部分的保护方案已制定完成,接下来的工作还很艰巨,我们一定尽全力实现目标,按照承诺的时间表保质保量完成计划。”赵鹏表示,团队将参照国际标准,打造世界文化遗产保护的典范。

杨湛菲

小说《玄鉴仙族》 致敬《百年孤独》

玄幻题材小说《玄鉴仙族》,讲述了李家几代人的成长和牺牲,有血泪有痛苦却始终坚守本心的故事。《玄鉴仙族》世界观的构建致敬了魔幻现实主义文学巨著《百年孤独》,表达了对历史和命运的反思。

日前在中国作家协会网络文学中心等主办的《玄鉴仙族》作品研讨会上,专家们认为,该作品塑造了一群个性鲜明、栩栩如生的群像人物,故事充溢着浓郁的中华文化元素,体现了作者传承中华优秀传统文化的自觉意识。

中国作协网络文学中心有关负责人表示,在具体行文中,作者巧妙地嵌入古文,在讲究文辞优美的同时,提高了语言的亲和力,为网络文学创新发展提供了借鉴。

据新华社



季越人 著

天一蜂业

新鲜油菜花蜂皇浆、山东本地产槐花蜜、一代二日龄蜂乳(128个王台)上市。

油菜花蜂皇浆280元/500克,山东本地产槐花蜜35元/500克,二日龄蜂乳每瓶(430克)售价700元,精品特级延安槐花蜜120元/500克,精品一级槐花蜜60元/500克。以上全是实价,不讲价。

提醒广大市民:警惕转基因蜂皇浆和过滤浆,价低、口感不一样。

天一蜂业店电话
亚细亚店:0535-6641808、13806388092
二马路店:15106558652